

GUIDELINES FOR PUBLICATION IN *ANALECTA BOLLANDIANA*  
AND *SUBSIDIA HAGIOGRAPHICA*

(French below, p. 6)

1. Layout

1.1. Text entry:

**a.** Files format: Word (in Windows).

**b.** Mandatory use of Unicode fonts:

Latin, Armenian, Ethiopian and Georgian alphabets	→	Times New Roman
Greek alphabet:	→	Gentium
Syriac alphabet:	→	Estrangelo Edessa
Arabic alphabet:	→	Scheherazade
Coptic alphabet:	→	Antinoou
Slavonic alphabet:	→	CyrillicaBulgarian10U, Flavius New

... for other alphabets, it is sufficient that it be Unicode. The Editorial Board will deal with the choice of fonts.

**c.** The full stop, question mark, and exclamation mark are always followed by two spaces.

**d.** If the content of the article lends itself to it, please divide it into sections, each with its own title. Within a section, do not introduce spaces between paragraphs.

**e.** Tables can be added to articles using the “Table” function in Word. The formatting of these tables is left to the Editorial Board.

1.2. Text editions:

**a.** The critical text should be divided into numbered paragraphs.

**b.** The critical text should be presented in the body of the article. The apparatus, on the other hand, should be provided in a separate file, respecting the division into paragraphs.

**c.** The link between the words in the text and the entries in the apparatus will be made by false footnote numbers: the author will create these false footnote numbers by manually putting superscript numbers after the words concerned by the apparatus entry that he/she wants to create. In the file containing the apparatus, the word(s) will be repeated, with an indication of the corresponding paragraph and of the false footnote number.

E.g.: In the text:

2. Intrate per angustam portam, quia lata porta et spatiosa via, quae ducit ad perditionem, et multi sunt qui intrans per eam; quam angusta porta et arta via, quae ducit ad vitam, et pauci<sup>1</sup> sunt qui inveniunt eam.

In the file with the apparatus:

2. 1 pauci] multi A

**d.** If the text is accompanied by a translation, the authors will provide this in a separate file.

N.B. It is possible to ask the Editorial Board for a template.

## 2. Footnotes, citations, references, and bibliography

### 2.1. Footnotes

**a.** The numbering of the footnotes should be continuous (not page by page); the footnote number should be placed before the punctuation, but after the inverted commas.

E.g.: ... as the author of the text indicates<sup>1</sup>.

... Christ said indeed: “Enter by the narrow gate”<sup>1</sup>.

**b.** In the footnotes, all bibliographical references will be given in abbreviated form (see below, about bibliography), even when they occur for the first time.

**c.** To refer to other notes, use the following wording:

E.g.: See below/*infra*, n. 35.                      or                      See above/*supra*, n. 35.

**d.** If the author wants to add an unnumbered note at the beginning of the article (thanks, etc.), he/she can do so by placing an asterisk before note number 1.

### 2.2. Citations

**a.** For a short quotation (less than 2 lines), it should be entered in roman and enclosed in inverted commas (in French, Spanish, and Italian: « »; in English: “ ”; in German: „ “). It will be part of the main text.

**b.** For a longer quotation (more than 2 lines), it will be given as an independent paragraph. The Editorial Board will deal with the details.

**c.** Each quotation is systematically followed by a footnote reference, and the bibliographic reference is given in the corresponding note, as explained below.

### 2.3. References and bibliography

#### 2.3.1. References

**a.** Each reference consists of the author’s name in small capitals, followed by a few representative words from the title, followed by the relevant page.

E.g.: VAN DEUN, *De statu*, p. 45.

N.B. The above system is the only one allowed. Authors should therefore avoid the following styles: ~~VAN DEUN, 2006~~, ~~VAN DEUN 2006~~, ~~VAN DEUN (2006)~~.

**b.** For each ancient text quoted, the author should systematically mention the critical reference edition, which must always be the most recent available (except in specific cases to be discussed with the Editorial Board). The use of the *PL* and the *PG* is only allowed when it is the only edition available.

In addition, the *BHL*, *BHG*, *BHO*, *CANT*, *CAVT*, *CPG*, and *CPL* numbers should always be cited for all texts when first mentioned. Of course, other repertories can be cited in notes and in the final bibliography.

c. Ancient Greek and Latin authors may be mentioned in full in the text of the article, in the language in which it is written. However, bibliographical references in notes should have the name of the author and the title of the work abbreviated in Latin, in particular:

Greek authors and Fathers: abbreviations in LAMPE, *Patristic Greek Lexicon*.  
Byzantine authors (if absent from LAMPE): abbreviations of the *Lexikon zur Byzantinischen Gräzität*.

Latin authors and Fathers: abbreviations of the *Index* of the *Thesaurus Linguae Latinae* (1990); for authors who are not listed there, use the *Liste des auteurs et des ouvrages cités* in A. BLAISE – H. CHIRAT, *Dictionnaire latin-français des auteurs chrétiens*, Turnhout, 1954<sup>1</sup>.

Middle Ages Latin authors (if absent from TLL): abbreviations in P. STOTZ, *Handbuch zur lateinischen Sprache des Mittelalters*. Bd. 5: *Bibliographie, Quellenübersicht und Register* (= *Handbuch der Altertumswissenschaft*, II/5), München, 2004.

For biblical books, use the abbreviations found in the *Biblia Sacra iuxta vulgatam versionem*. Ed. B. FISCHER et al., Stuttgart, 1994.

d. The Latin citation of the author and the work, complete with the chapter and paragraph (and possibly the line, when the lines of the text are numbered and there is no subdivision into chapters and paragraphs), will be systematically followed by the abbreviated reference to the edition used (see above on how to create the bibliographical references):

E.g.: See Eustrat., *Stat. anim.*, l. 540 (ed. VAN DEUN, *De statu*, p. 23).

= Eustratius of Constantinople, *De statu animarum post mortem*, l. 540, on p. 23 of the critical edition by P. VAN DEUN, which will be cited in full in the bibliography.

e. For dates, use only the following systems, differentiated by language:

French:	av. J.-C.	apr. J.-C.	
English (both Br. and Am.):	BC	AD	(not BCE/CE)
Italian and Spanish:	a. C.	d. C.	
German:	v. Chr.	n. Chr.	

NB: In French, Italian, and Spanish, use Roman numerals to indicate centuries, e.g.: XII<sup>e</sup> s. (Fr.) / XII s. (It.) / s. XII (Sp.).

In English, instead of numbers in full (twelfth, fourteenth, etc.), use Arabic numerals with <sup>st</sup>, <sup>nd</sup>, <sup>rd</sup> or <sup>th</sup> as superscript, e.g.: 1<sup>st</sup> cent., 2<sup>nd</sup> cent., 12<sup>th</sup> cent., etc.

### 2.3.2. Bibliography

a. At the end of each article there will be a complete bibliography of all the references used, and only those references, including critical editions of the texts cited.

Only exception: the repertories and publications listed under “Abbreviations” on p. 4 of the first annual issue of *AB*.

**b.** Works by ancient authors will not be cited in the bibliography under the name of the ancient author, but under that of the editor. If the edition cited (for the reasons mentioned above) is the *PG* or *PL*, there is no need to cite it.

**c.** Each bibliography entry is opened by the abbreviation used, followed by the = sign, followed by the full citation.

E.g.: VAN DEUN, *De statu* = P. VAN DEUN, *Eustratii presbyteri Constantino-politani de statu animarum post mortem* (CPG 7522) (= CCSG, 60), Turnhout – Leuven, 2006.

**d.** In the note where the edition is cited, one will therefore only find VAN DEUN, *De statu*, followed by the page number.

**e.** The following is a list of examples of bibliographical references, including all the different types of publication (articles, books, collective works, contribution to a collective work, encyclopedia entry, etc.). Authors are invited to stick to the examples given, whatever the language of the article.

☞ In cases where the work cited is part of a series, systematically cite the name of the series (or its acronym, if this appears in the list of acronyms at the beginning of the *AB* volume) and the volume number, as in the example given above, 2.3.2.c.

G. CIOFFARI, *Le fonti latine su S. Nicola dal VII al IX secolo*, in *Nicolaus – Studi Storici*, 20 (2009), p. 17-96.

A. H. M. JONES, *The Later Roman Empire, 284-602. A Social, Economic and Administrative Survey*, Norman, 1964.

*L'Editto di Costantino 1700 anni dopo*. Atti del Convegno di studi (Bari 11-12 aprile 2013). Ed. R. COPPOLA – C. VENTRELLA, Bari, 2015.

G. CIOFFARI, *Il vescovo e il magistrato nella legislazione di Costantino. Il caso di San Nicola*, in *L'Editto di Costantino 1700 anni dopo*. Atti del Convegno di studi (Bari 11-12 aprile 2013). Ed. R. COPPOLA – C. VENTRELLA, Bari, 2015, p. 111-126.

S. P. BROCK, «Greek, Syriac Translations from», in S. P. BROCK et al., *Gorgias Encyclopedic Dictionary of the Syriac Heritage*, Piscataway, 2011, p. 180-181.

NB: The city of publication is always indicated in the language and form it has on the title page (and therefore in the language of the work cited).

E.g.: *San Miniato al Monte in Firenze. Mille anni di storia e bellezza*. Ed. C. ACIDINI – R. MANETTI – E. SARTONI (= *Studi sulle abbazie storiche e ordini religiosi della Toscana*, 7), **Firenze**, 2022, p. 18.

If, however, the name of the city is normally written in a non-Latin alphabet (Greek, Arabic, Cyrillic etc.), it will be mentioned in the language in which the article proposed to *AB* is written.

E.g.: Αθήνα/Αθήναι → Athens (if the article is in English), etc.  
القاهرة → Cairo (if the article is in English), etc.  
Москва → Moscow (if the article is in English), etc.

**f. Special cases:**

**I.** When works consist of several volumes, and the author wishes to cite a particular volume with a title, please proceed as follows:

E.g.: *The Ashgate Research Companion to Byzantine Hagiography*, **vol. 2: Genres and Contexts**. Ed. S. EFTHYMIADIS, Farnham – Burlington, 2014.

**II.** In the case of books prior to 1800, the name of the printer should also be indicated. The name of the printer should therefore appear in the same language and form as on the title page:

E.g.: J. MOLANUS, *Natales sanctorum Belgii, et eorundem chronica recapitulatio*, Lovanii, apud Ioannem Masium et Philippum Zangrium, 1595.

N.B.:

**1.** The abbreviation “vol.” should be used when the work is in English, French, Italian, or Spanish, while Band / Bd. or Teil / T. should be used when it is in German (following the wording on the title page).

E.g.: G. ANRICH, *Hagios Nikolaos. Der heilige Nikolaos in der griechischen Kirche. Texte und Untersuchungen*, Band / Bd. 1: *Die Texte*. Leipzig – Berlin, 1913.

**2.** In the case of one volume among others forming a tome, Roman numerals should be used to indicate the tome, and Arabic numerals for the volume, the two being separated by the sign /.

E.g.: K. BAUS et al., *Handbuch der Kirchengeschichte*. Bd. **II/2**: *Die Reichskirche nach Konstantin dem Großen. Die Kirche in Ost und West von Chalkedon bis zum Frühmittelalter (451-700)*, Freiburg – Basel – Wien, 1975.

### 3. Abstracts

Each article, regardless of the language in which it is written, must be followed by **two abstracts**, one in English and one in French.

The abstract should contain between 450 and 700 characters including spaces (between 5 and 8 lines of text).

Authors can choose which of the two abstracts they wish to write, while the Editorial Board will translate it into the other language.

NORMES RÉDACTIONNELLES POUR LES *ANALECTA BOLLANDIANA*  
ET LES *SUBSIDIA HAGIOGRAPHICA*

#### 4. Mise en page

##### 4.1. Saisie du texte:

**a.** Format des fichiers texte: Word, sous Windows.

**b.** Utilisation obligatoire de polices Unicode:

pour les alphabets latin, armé- nien, éthiopien et géorgien	→	Times New Roman
pour l'alphabet grec:	→	Gentium
pour l'alphabet syriaque:	→	Estrangelo Edessa
pour l'alphabet arabe:	→	Scheherazade
pour l'alphabet copte:	→	Antinoou
pour l'alphabet slavon:	→	CyrillicaBulgarian10U, Flavius New

... pour d'autres alphabets, il suffit que ce soit Unicode, après quoi la rédaction s'occupera du choix des polices.

**c.** Le point final, ainsi que les points d'interrogation et d'exclamation, sont toujours suivis de deux espaces.

**d.** Si le contenu de l'article s'y prête, il est recommandé de le diviser en sections, munies de titre propre. À l'intérieur d'une même section, ne pas introduire d'espace entre les paragraphes.

**e.** Il est possible d'ajouter des tableaux aux articles, en utilisant la fonction «Tableau» de Word. Le traitement de leur mise en forme revient à la rédaction.

##### 4.2. Éditions de textes:

**a.** Le texte critique doit être divisé en paragraphes numérotés.

**b.** Le texte critique doit être présenté dans le corps de l'article. L'apparat, en revanche, sera fourni dans un fichier séparé, respectant la division en paragraphes.

**c.** Le lien entre les mots du texte et les entrées de l'apparat se fera par des faux appels de note: l'auteur aura soin de créer ces faux appels en mettant manuellement des chiffres en exposant après les mots concernés par l'entrée d'apparat qu'il entend créer. Dans le fichier contenant l'apparat, le(s) mot(s) sera (seront) repris, avec indication du paragraphe correspondant et du faux appel de note.

Ex.: Dans le texte:

2. Intrate per angustam portam, quia lata porta et spatiosa via, quae ducit ad perditionem, et multi sunt qui intrans per eam; quam angusta porta et ardua via, quae ducit ad vitam, et pauci<sup>1</sup> sunt qui inveniunt eam.

Dans le fichier avec l'apparat:

2. 1 pauci] multi A

**d.** Si le texte est accompagné d'une traduction, les auteurs fourniront celle-ci dans un fichier séparé.

N.B. Il est possible de demander à la rédaction l'envoi d'un *template* à partir duquel les auteurs pourront travailler.

## 5. Notes infrapaginales, citations, références et bibliographie

### 5.1. Notes infrapaginales

**a.** La numérotation des appels de notes (en exposant) doit être continue (et non page par page); l'appel de note se met avant la ponctuation, mais après les guillemets.

Ex.: ... ainsi que l'indique l'auteur du texte<sup>1</sup>.

Le Christ a dit en effet: «Entrez par la porte étroite»<sup>1</sup>.

**b.** Dans les notes, toutes les références bibliographiques seront données en abrégé (voir *infra*, à propos de la bibliographie), même lorsqu'il s'agit de la première occurrence.

**c.** Pour se référer à d'autres notes, utiliser la formulation suivante:

Ex.: Cf. *infra*, n. 35.                      ou                      Cf. *supra*, n. 35.

**d.** Si l'on veut ajouter une note non numérotée au début de la contribution (remerciements, etc.), on peut le faire en plaçant un astérisque devant la note n° 1.

### 5.2. Citations

**a.** Pour une citation brève (moins de 2 lignes), elle sera saisie en romain et sera incluse dans des guillemets (en français, espagnol et italien: « »; en anglais: “ ”; en allemand: „ “). Elle fera partie du texte principal.

**b.** Pour une citation plus longue (plus de 2 lignes), elle sera donnée comme un paragraphe indépendant. La rédaction se charge des détails.

**c.** Chaque citation est suivie systématiquement d'un appel de note, et la référence bibliographique est donnée dans la note correspondante, de la manière qui sera expliquée ci-après.

### 5.3. Références et bibliographie

#### 5.3.1. Références

**a.** Chaque référence se compose du nom de l'auteur en petites capitales, suivi de quelques mots représentatifs du titre, suivis de l'indication de la page concernée.

Ex.: VAN DEUN, *De statu*, p. 45.

N.B. Le système présenté ci-dessus est le seul admis. Les auteurs éviteront donc le style qui consiste à faire suivre le nom de l'auteur par le millésime, ex.: ~~VAN DEUN, 2006~~ ou ~~VAN DEUN 2006~~, ou encore ~~VAN DEUN (2006)~~.

**b.** De chaque texte ancien cité, l'auteur mentionnera systématiquement l'édition critique de référence, qui doit toujours être la plus récente à disposition (sauf dans des cas précis à discuter avec la rédaction). Le recours à la *PL* et à la *PG* n'est admis que dans le cas où il s'agirait de la seule édition disponible. Dans tous les autres cas, suivre le principe énoncé.

En outre, il faudra citer toujours les n<sup>os</sup> de **BHL**, **BHG**, **BHO**, **CANT**, **CAVT**, **CPG** et **CPL** pour tous les textes lors de leur première mention. Bien évidemment, d'autres répertoires peuvent être cités en note et dans la bibliographie finale.

c. Les auteurs anciens grecs et latins peuvent être mentionnés *in extenso* dans le texte de la contribution, dans la langue dans laquelle celle-ci est rédigée. Cependant, les références bibliographiques en note doivent avoir le nom de l'auteur et le titre de l'ouvrage abrégés en latin, selon l'usage, en particulier:

Auteurs et Pères grecs: abréviations de LAMPE, *Patristic Greek Lexicon*.

Auteurs byzantins (si absents de LAMPE): abréviations du *Lexikon zur Byzantinischen Gräzität*.

Auteurs et Pères latins: abréviations de l'*Index* du *Thesaurus Linguae Latinae* (1990); pour les auteurs qui n'y figurent pas, s'en tenir à la *Liste des auteurs et des ouvrages cités* de A. BLAISE – H. CHIRAT, *Dictionnaire latin-français des auteurs chrétiens*, Turnhout, 1954<sup>1</sup>.

Auteurs du Moyen Âge latin (non repris dans le TLL): abréviations de P. STOTZ, *Handbuch zur lateinischen Sprache des Mittelalters*. Bd. 5: *Bibliographie, Quellenübersicht und Register* (= *Handbuch der Altertumswissenschaft*, II/5), München, 2004.

En ce qui concerne les livres bibliques, s'en tenir aux abréviations utilisées dans la *Biblia Sacra iuxta vulgatam versionem*, éd. B. FISCHER et al., Stuttgart, 1994.

d. La citation latine de l'auteur et de l'œuvre, complète du chapitre et du paragraphe (ou éventuellement de la ligne, lorsque les lignes du texte sont numérotées et qu'il n'y a pas de subdivision en chapitres et paragraphes), sera suivie  systématiquement  de la référence abrégée à l'édition utilisée (cf. *supra* pour la construction de l'abréviation des références bibliographiques):

Ex.: Voir Eustrat., *Stat. anim.*, l. 540 (éd. VAN DEUN, *De statu*, p. 23).

= Eustrate de Constantinople, *De statu animarum post mortem*, l. 540, à la p. 23 de l'édition critique de P. VAN DEUN, qui sera citée en bibliographie.

e. Pour les dates, utiliser exclusivement les systèmes suivants, différenciés selon les langues:

Français:	av. J.-C.	apr. J.-C.	
Anglo-américain:	BC	AD	(non BCE/CE)
Italien et Espagnol:	a. C.	d. C.	
Allemand:	v. Chr.	n. Chr.	

NB: En français, italien et espagnol, utiliser de préférence les chiffres romains pour indiquer les siècles, ex.: XII<sup>e</sup> s. (fr.) / XII s. (it.) / s. XII (esp.).

En anglo-américain, plutôt que les nombres *in extenso* (twelfth, fourteenth, etc.) utiliser de préférence les chiffres arabes avec <sup>st</sup>, <sup>nd</sup>, <sup>rd</sup> ou <sup>th</sup> en exposant, ex.: 1<sup>st</sup> cent., 2<sup>nd</sup> cent., 12<sup>th</sup> cent., etc.

### 5.3.2. Bibliographie

a. Chaque article présente, à la fin, une bibliographie complète de toutes les références utilisées et seulement de celles-ci, y compris les éditions critiques des textes



cités. Seule exception: les répertoires et les publications présents dans la liste des «Abréviations» qui figure à la p. 4 de la première livraison annuelle des *AB*.

**b.** Les œuvres des auteurs anciens ne seront pas citées dans la bibliographie sous le nom de l'auteur ancien, mais sous celui de l'éditeur. Si l'édition citée, pour les raisons qui ont été évoquées, est la *PG* ou la *PL*, il n'est pas besoin de la citer.

**c.** Chaque entrée de bibliographie est ouverte par l'abréviation utilisée, suivie du signe =, suivi à son tour de la citation complète.

Ex.: VAN DEUN, *De statu* = P. VAN DEUN, *Eustratii presbyteri Constantino-politani de statu animarum post mortem* (CPG 7522) (= *Corpus Christianorum. Series Graeca*, 60), Turnhout – Leuven, 2006.

**d.** Dans la note où l'édition est citée on ne trouvera dès lors que VAN DEUN, *De statu*, suivi du numéro de la page.

**e.** On fournit ci-après une liste d'exemples de références bibliographiques, incluant tous les différents types de publication (articles, ouvrages, ouvrages collectifs, contribution dans un ouvrage collectif, entrée d'encyclopédie...). Les auteurs sont invités à s'en tenir aux exemples donnés, quelle que soit la langue de l'article.

☞ Dans les cas où l'ouvrage cité fait partie d'une collection, citer  systématiquement le nom de collection (ou son sigle, au cas où celui-ci apparaît dans la liste des sigles en tête du volume des *AB*) et le numéro du volume, comme dans l'ex. donné *supra*, 2.3.2. c.

G. CIOFFARI, *Le fonti latine su S. Nicola dal VII al IX secolo*, in *Nicolaus – Studi Storici*, 20 (2009), p. 17-96.

A. H. M. JONES, *The Later Roman Empire, 284-602. A Social, Economic and Administrative Survey*, Norman, 1964.

*L'Editto di Costantino 1700 anni dopo*. Atti del Convegno di studi (Bari 11-12 aprile 2013). Ed. R. COPPOLA – C. VENTRELLA, Bari, 2015.

G. CIOFFARI, *Il vescovo e il magistrato nella legislazione di Costantino. Il caso di San Nicola*, in *L'Editto di Costantino 1700 anni dopo*. Atti del Convegno di studi (Bari 11-12 aprile 2013). Ed. R. COPPOLA – C. VENTRELLA, Bari, 2015, p. 111-126.

S. P. BROCK, «Greek, Syriac Translations from», in S. P. BROCK et al., *Gorgias Encyclopedic Dictionary of the Syriac Heritage*, Piscataway, 2011, p. 180-181.

NB: La ville de publication est toujours indiquée dans la langue et sous la forme qu'elle a dans la page de titre (et partant dans la langue de l'ouvrage cité).

Ex.: *San Miniato al Monte in Firenze. Mille anni di storia e bellezza*. Ed. C. ACIDINI – R. MANETTI – E. SARTONI (= *Studi sulle abbazie storiche e ordini religiosi della Toscana*, 7), **Firenze**, 2022, p. 18.

Si, toutefois, le nom de la ville est normalement écrit dans un alphabet non latin (grec, arabe, cyrillique etc.), il sera mentionné dans la langue dans laquelle est rédigé l'article proposé aux *AB*.

Ex.: Αθήνα/Αθήναι → Athènes (si l'article est en français), etc.  
القاهرة → Le Caire (si l'article est en français), etc.  
Москва → Moscou (si l'article est en français), etc.

#### f. Cas particuliers:

**I.** Lorsque les ouvrages se composent de plusieurs volumes, et que l'on veut citer un volume en particulier qui porte un titre, on procédera comme suit (utiliser les chiffres arabes):

Ex.: *The Ashgate Research Companion to Byzantine Hagiography*, vol. 2: *Genres and Contexts*. Ed. S. EFTHYMIADIS, Farnham – Burlington, 2014.

**II.** Pour les imprimés antérieurs à 1800, on veillera à indiquer aussi le nom de l'imprimeur. L'indication de l'imprimeur figurera dès lors dans la langue et sous la forme qu'elle a dans la page de titre:

Ex.: J. MOLANUS, *Natales sanctorum Belgii, et eorundem chronica recapitulatio*, Lovanii, apud Ioannem Masium et Philippum Zangrium, 1595.

N.B.:

**1.** On utilisera l'abréviation «vol.», lorsque l'ouvrage cité est en anglais, français, italien ou espagnol, tandis qu'on aura recours à «Band» ou «Teil» lorsqu'il s'agit d'un ouvrage en allemand (ou suivra, en cela, la formulation de la page du titre).

Ex.: G. ANRICH, *Hagios Nikolaos. Der heilige Nikolaos in der griechischen Kirche. Texte und Untersuchungen*, Band 1: *Die Texte*. Leipzig – Berlin, 1913.

**2.** Lorsqu'il s'agit d'un volume parmi d'autres formant un tome, on utilisera les chiffres romains pour indiquer le tome, et les arabes pour le volume, les deux étant séparés par le signe /.

Ex.: K. BAUS et al., *Handbuch der Kirchengeschichte. Band II/2: Die Reichskirche nach Konstantin dem Großen. Die Kirche in Ost und West von Chalkedon bis zum Frühmittelalter (451-700)*, Freiburg – Basel – Wien, 1975.

## 6. Résumé

Chaque article, quelle que soit la langue dans laquelle il est rédigé, sera impérativement suivi de **deux résumés**, l'un en anglais et l'autre en français.

Le résumé doit contenir entre 450 et 700 caractères espaces compris (entre 5 et 8 lignes de texte environs).

Les auteurs peuvent choisir lequel des deux résumés ils souhaitent rédiger, tandis que la rédaction se chargera de le traduire dans l'autre langue.